



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
LIMITÉE

E/CN.4/2003/L.109  
22 avril 2003

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME  
Cinquante-neuvième session  
Point 17 de l'ordre du jour

**PROMOTION ET PROTECTION DES DROITS DE L'HOMME**

**Jamahiriya arabe libyenne: amendements au projet de résolution E/CN.4/2003/L.92**

1. Modifier le titre comme suit:

Droits de l'homme pour tous sans discrimination

2. Modifier le premier alinéa du préambule comme suit:

*Réaffirmant* la Déclaration universelle des droits de l'homme, le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, le Pacte international relatif aux droits civils et politiques, la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants,

3. Modifier le deuxième alinéa comme suit:

*Rappelant* que la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les membres de la famille humaine, de leurs droits égaux et inaliénables et de la diversité culturelle entre les sociétés constitue le fondement de la liberté, de la justice et de la paix dans le monde,

4. Modifier le troisième alinéa comme suit:

*Réaffirmant* que la Déclaration universelle des droits de l'homme consacre le principe de l'inadmissibilité de la discrimination et proclame que tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits et que chacun peut se prévaloir de tous les droits et de toutes les libertés énoncés dans la Déclaration, sans distinction aucune, et que chacun a droit à ce que règne, sur le plan social et international, un ordre tel que les droits et libertés énoncés dans la Déclaration puissent y trouver plein effet,

5. Modifier le cinquième alinéa comme suit:

*Affirmant* que l'éducation dans le domaine des droits de l'homme est essentielle pour changer les attitudes et les comportements et promouvoir le respect de la diversité dans les sociétés et pour permettre à tous les peuples et à toutes les nations de garder, mettre en valeur et préserver leur patrimoine culturel et leurs traditions dans une atmosphère nationale et internationale de paix, de tolérance et de respect mutuel,

6. Modifier le paragraphe 1 comme suit:

1. *Condamne* toutes les formes de violations des droits de l'homme commises dans le monde, quels que soient leurs raisons ou leurs motifs;

7. Modifier le paragraphe 2 comme suit:

2. *Souligne* que les droits de l'homme et les libertés fondamentales sont inhérents à tous les êtres humains, que leur caractère universel est incontestable et que leur exercice ne devrait être entravé en aucune manière en raison d'une distinction d'aucune sorte, notamment de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion politique ou autre, d'origine nationale ou sociale, de fortune ou de naissance ou d'une autre situation;

8. Modifier le paragraphe 3 comme suit:

3. *Engage* tous les États à promouvoir et respecter les droits de l'homme de toutes les personnes quelle que soit leur situation;

9. Modifier le paragraphe 4 comme suit:

4. *Note* l'attention accordée aux violations des droits de l'homme fondées sur différents motifs par les responsables des procédures spéciales dans leurs rapports à la Commission et par les organes de suivi des traités, et encourage les responsables de toutes les procédures spéciales de la Commission à accorder, dans le cadre de leur mandat, toute l'attention voulue à cette question;

10. Modifier le paragraphe 5 comme suit:

5. *Invite* le Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme à accorder toute l'attention voulue au phénomène de violation des droits de l'homme fondés sur des motifs discriminatoires;

11. Modifier le paragraphe 6 comme suit:

6. *Décide* de poursuivre l'examen de la question à sa soixantième session au titre du point de l'ordre du jour intitulé «Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde».

-----